ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 4137/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Δεκεμβρίου 1987

για τον καθορισμό των όρων υπαγωγής ορισμένων εμπορευμάτων στις διακρίσεις 0408 11 90, 0408 19 90, 0408 91 90, 0408 99 90, 1106 20 10, ex 2501 00 51, 3502 10 10 και 3502 90 10 της συνδυασμένης ονοματολογίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο [1], και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 950/68 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1968 περί του κοινού δασμολογίου [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3529/87 [3], έχει καθιερώσει το κοινό δασμολόγιο βάσει της ονοματολογίας της σύμβασης της 15ης Δεκεμβρίου 1950 σχετικά με την ονοματολογία για την κατάταξη των εμπορευμάτων στα δασμολόγια·

ότι, βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 97/69 του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 1969 περί της λήψεως μέτρων για την ομοιόμορφη εφαρμογή της ονοματολογίας του κοινού δασμολογίου [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2055/84 [5], ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2696/77 της Επιτροπής [6], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1284/80 [7], έχει καθορίσει τους όρους υπαγωγής ορισμένων εμπορευμάτων στις διακρίσεις 04.05 Β ΙΙ, 11.04 ex Β Ι και Γ Ι, 25.01 Α ΙΙ α) και 35.02 Α Ι του κοινού δασμολογίου·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει καταργήσει και αντικαταστήσει, αφενός, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 950/68, υιοθετώντας τη νέα δασμολογική και στατιστική ονοματολογία που καλείται συνδυασμένη ονοματολογία, η οποία βασίζεται στη διεθνή σύμβαση σχετικά με το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων και, αφετέρου, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 97/69· ότι, συνεπώς, κρίνεται σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας, η αντικατάσταση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2696/77 από ένα νέο κανονισμό που περιλαμβάνει τη νέα ονοματολογία καθώς επίσης και τη νέα νομική βάση· ότι, για τους ίδιους λόγους, πρέπει να περιληφθούν σ' αυτό το νέο κείμενο όλες οι μέχρι σήμερα επελθούσες τροποποιήσεις·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 αναφέρει:

— τα αυγά χωρίς κέλυφος και τους κρόκους αυγών, άλλα από τα κατάλληλα για διατροφή, στις διακρίσεις 0408 11 90, 0408 19 90, 0408 91 90 και 0408 99 90,

— τα αλεύρια και σιμιγδάλια του σάγου και των μεταποιημένων ριζών και κονδύλων της κλάσης 0714, μετουσιωμένα, στη διάκριση 1106 20 10,

— το αλάτι (στο οποίο περιλαμβάνεται και το επιτραπέζιο) και το καθαρό χλωριούχο νάτριο, έστω και σε υδατικό διάλυμα, μετουσιωμένα, στη διάκριση ex 2501 00 51,

— τις αλβουμίνες, ακατάλληλες ή που έγιναν ακατάλληλες για τη διατροφή των ανθρώπων στις διακρίσεις 3502 10 10 και 3502 90 10,

της συνδυασμένης ονοματολογίας·

ότι η υπαγωγή σ' αυτές τις διακρίσεις εξαρτάται από όρους που προβλέπονται στις σχετικές κοινοτικές διατάξεις· ότι στην προκειμένη περίπτωση οι όροι αυτοί συνίστανται μόνο σε μετουσίωση, ώστε τα εν λόγω προϊόντα να καταστούν ακατάλληλα γιά την ανθρώπινη διατροφή·

ότι, για την εν λόγω μετουσίωση και με σκοπό, αφενός, την αποφυγή ανισοτήτων στην εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας καθώς και εκτροπών εμπορίου ή δραστηριότητας στην Κοινότητα και, αφετέρου, την παρεμπόδιση της ελεύθερης κυκλοφορίας των μετουσιωμένων προϊόντων, επιβάλλεται, για το συμφέρον των καταναλωτών και για λόγους όσο το δυνατόν μεγαλύτερης διευκόλυνσης του έργου των ενδιαφερομένων εθνικών διοικήσεων, να θεσπιστούν κοινοτικές μετουσίωσης·

ότι, για τον σκοπό αυτό, πρέπει να καθιερωθεί υποχρεωτικός πίνακας μετουσιωτικών, που να έχουν δεδομένα χαρακτηριστικά· ότι αυτός ο πίνακας πρέπει να περιλαμβάνει την ένδειξη της ελάχιστης ποσότητας μετουσιωτικού που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για να μετουσιωθεί ορισμένη ποσότητα προϊόντος· ότι, παρά ταύτα, για να ληφθούν υπόψη ανάγκες που ενδέχεται να προκύψουν, κατά τρόπο απρόβλεπτο, σε κράτος μέλος, πρέπει να προβλεφθεί ότι αυτό το τελευταίο μπορεί να αποδεχθεί προσωρινά τη χρήση άλλου μετουσιωτικού·

ότι τα εν λόγω μετουσιωμένα προϊόντα χρησιμοποιούνται γενικά σε άλλες βιομηχανίες πλην των βιομηχανιών παρασκευής ζωστροφών· ότι, εξάλλου, όταν τα εν λόγω προϊόντα χρησιμοποιούνται σ' αυτές τις τελευταίες βιομηχανίες ή καταναλίσκονται από τα ζώα όπως είναι, η μετουσίωση πρέπει να πραγματοποιείται κατά τρόπο σύμφωνο με τις διατάξεις της οδηγίας 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1970 περί των προσθετικών στη διατροφή των ζώων [8], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 87/316/ΕΟΚ [9]·

---

[1] ΕΕ αριθ. L 256 της 7. 9. 1987, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 172 της 22. 7. 1968, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 336 της 26. 11. 1987, σ. 3.
[4] ΕΕ αριθ. L 14 της 21. 1. 1969, σ. 1.
[5] ΕΕ αριθ. L 191 της 19. 7. 1984, σ. 1.
[6] ΕΕ αριθ. L 314 της 8. 12. 1977, σ. 17.
[7] ΕΕ αριθ. L 132 της 29. 5. 1980, σ. 11.
[8] ΕΕ αριθ. L 270 της 14. 2. 1970, σ. 1.
[9] ΕΕ αριθ. L 160 της 20. 6. 1987, σ. 34.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Ονοματολογίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η υπαγωγή:

— των αυγών χωρίς κέλυφος και των κρόκων αυγών, άλλα από τα κατάλληλα για διατροφή,

— των αλεύρων και σιμιγδαλιών σάγου και των μεταποιημένων ριζών και κονδύλων,

— του αλατιού (στο οποίο περιλαμβάνεται και το επιτραπέζιο) και του καθαρού χλωριούχου νατρίου, ακόμα και σε υδατικό διάλυμα, μετουσιωμένων,

— του αλβουμίνων, που έχουν καταστεί ακατάλληλες για την ανθρώπινη διατροφή, αντίστοιχα στις διακρίσεις:

— 0408 11 90, 0408 19 90, 0408 91 90 και 0408 99 90,

— 1106 20 10,

— ex 2501 00 51,

— ex 3502 10 10 και ex 3502 90 10

της συνδυασμένης ονοματολογίας, εξαρτάται από τον όρο ότι τα εμπορεύματα αυτά πρέπει να έχουν μετουσιωθεί με τρόπο ώστε να είναι ακατάλληλα για την ανθρώπινη διατροφή, χρησιμοποιώντας με ένα από τα μετουσιωτικά που αναφέρονται αντίστοιχα στα παραρτήματα Α, Β, Γ και Δ.

Άρθρο 2

Η μετουσίωση των προϊόντων που προβλέπονται στο άρθρο 1 πραγματοποιείται με τη χρησιμοποίηση των ποσοτήτων μετουσιωτικού που αναφέρονται στα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού, για κάθε μετουσιωτικό.

Η μετουσίωση πρέπει να γίνει κατά τέτοιο τρόπο, ώστε η ανάμειξη του υπό μετουσίωση προϊόντος και του μετουσιωτικού να είναι ομοιογενής και να μην είναι δυνατόν πλέον να χωριστούν τα συστατικά της στοιχεία, με οικονομικά προσοδοφόρους όρους.

Άρθρο 3

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1, κάθε κράτος μέλος μπορεί να αποδεχθεί προσωρινά τη χρήση μετουσιωτικού που δεν περιλαμβάνεται στα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού. Σ' αυτή την περίπτωση, υποχρεούται να το ανακοινώσει στην Επιτροπή, σε προθεσμία το πολύ τριάντα ημερών παρέχοντας λεπτομερείς πληροφορίες για τη σύνθεση αυτού του μετουσιωτικού και των ποσοτήτων που χρησιμοποιήθηκαν. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα υπόλοιπα κράτη μέλη, το συντόμοτερο δυνατό.

Η Επιτροπή Ονοματολογίας επιλαμβάνεται του θέματος, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 και, εφόσον συντρέχει περίπτωση, του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87.

Όταν δεν έχει διατυπωθεί η γνώμη της εν λόγω Επιτροπής για την εγγραφή του σχετικού μετουσιωτικού σε ένα από τα παραρτήματα του εν λόγω κανονισμού, σε προθεσμία το πολύ δεκαοκτώ μηνών από την ημερομηνία λήψης της ανακοίνωσης από την Επιτροπή, το εν λόγω μετουσιωτικό πρέπει να πάψει να χρησιμοποιείται από κάθε κράτος μέλος, το αργότερο κατά την λήξη αυτής της προθεσμίας.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 70/524/ΕΟΚ.

Άρθρο 5

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2696/77 καταργείται.

Άρθρο 6

Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή για τα μέτρα τα οποία λαμβάνει, σε επίπεδο κεντρικής διοίκησης, για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Η Επιτροπή ανακοινώνει τις πληροφορίες αυτές αμέσως στα υπόλοιπα κράτη μέλη.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1987.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

Προϊόν υπό μετουσίωση	Μετουσιωτικό	
	Κατονομασία	Ελάχιστη ποσότητα (σε g) που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για 100 kg προϊόντος υπό μετουσίωση
Αυγά χωρίς κέλυφος και κρόκοι αυγών, άλλα από τα κατάλληλα για διατροφή (διακρίσεις 0408 11 90, 0408 19 90, 0408 91 90, 0408 99 90 της συνδυασμένης ονοματολογίας)	Τερεβινθέλαιο	500
	Αιθέριο έλαιο λεβάντας	100
	Έλαιο δενδρολιβάνου	150
	Έλαιο βετούλης (σημώδας)	100
	Αλεύρι ψαριών της διάκρισης 2301 20 00 της συνδυασμένης ονοματολογίας, που έχει χαρακτηριστική οσμή και περιέχει τουλάχιστον σε σχέση προς την ξηρά ύλη κατά βάρος:	
	— 62,5 % ακατέργαστων πρωτεϊδίων (πρωτεϊνών)	
	— 6 % ακατέργαστων λιπών (λιπαρών ουσιών)	5 000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Προϊόν υπό μετουσίωση	Μετουσιωτικό	
	Κατονομασία	Ελάχιστη ποσότητα (σε g) που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για 100 kg προϊόντος υπό μετουσίωση
Αλεύρια και σιμιγδάλια του σάγου και των ριζών και κονδύλων που περιλαμβάνονται στην κλάση 0714 της συνδυασμένης ονοματολογίας, μετουσιωμένα (διάκριση 1106 20 10 της συνδυασμένης ονοματολογίας)	Λάδι ψαριών ή συκωτιού ψαριών, διϋλισμένο, το οποίο δεν έχει υποστεί απόσμηση, μη αποχρωματισμένο, χωρίς καμιά προσθήκη. Αλεύρι ψαριών της διάκρισης 2301 20 00 της συνδυασμένης ονοματολογίας, που έχει χαρακτηριστική οσμή και περιέχει τουλάχιστον σε σχέση προς την ξηρά ύλη κατά βάρος:	1 000
	— 62,5 % ακατέργαστων πρωτεϊδίων (πρωτεϊνών)	
	— 6 % ακατέργαστων λιπών (λιπαρών ουσιών)	5 000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ

Προϊόν υπό μετουσίωση	Μετουσιωτικό			
	Κατονομασία			Ελάχιστη ποσότητα (σε g) που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για 100 kg προϊόντος υπό μετουσίωση
	Χημική κατονομασία ή περιγραφή	Συνήθης κατονομασία	C.L. (1)	
Αλάτι και καθαρό χλωριούχο νάτριο, έστω και σε υδατική διάλυση, μετουσιωμένα (διάκριση ex 2501 00 51 της συνδυασμένης ονοματολογίας)	Άλας νατρίου της 4-σουλφοβενζολοαζωρεζορκινόλης ή άλας όξύνον 2,4-διϋδροαζοβενζολίου-4-σουλφωμένου (χρώμα: κίτρινον)	Χρυσοίνη	14 270	6
	Άλας του δινατρίου του όξεος 1-(4-σουλφο-1-φαινυλαζω)-4-αμινοβενζολίου-5-σουλφωμένου (χρώμα: κίτρινον)	Κίτρινον στερεόν AB	13 015	6
	Άλας του τετρανατρίου του όξεος 1-(4-σουλφο-1-ναφθαλαζω)-2-ναφθόλης-3,6,8-τρισουλφωμένης (χρώμα: ερυθρόν)	Μήκων 6 R	16 290	1
	Τετραβρωμοφθορεΐνη (χρώμα: κίτρινον φθορίζον)	Ηωσίνη	45 380	0,5
	Ναφθαλένιον	Ναφθαλίνη	—	250
	Κόνις σάπωνος	Κόνις σάπωνος	—	1 000
	Dichromate του νατρίου ή καλίου (χρώμα:κίτρινον)	Dichromate νατρίου ή καλίου	—	30
	Οξείδιον του σιδήρου περιέχον 50 % τουλάχιστον Fe_2O_3 χρωματισμού από ερυθρού βαθέος έως φαιού και έχον τοιαύτην λεπτότητα κονιοποιήσεως ώστε να διέρχεται κατά 90 % από κόσκινον, το άνοιγμα των οπών του οποίου είναι 0,10 mm	Οξείδιον του σιδήρου	45 380	250
	Υποχλωρίτης του νατρίου	Υποχλωρίτης του νατρίου	—	3 000

(1) Αύτη η στήλη περιλαμβάνει τους αντίστοιχους αριθμούς του «Rowe Colour Index», τρίτη έκδοση, Bradford, England.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ

Προϊόν υπό μετουσίωση	Μετουσιωτικό	
	Κατονομασία	Ελάχιστη ποσότητα (σε g) που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για 100 kg προϊόντος υπό μετουσίωση
Αλβουμίνες ακατάλληλες ή/που κατέστησαν ακατάλληλες για την ανθρώπινη διατροφή (διακρίσεις 3502 10 10 και 3502 90 10 της συνδυασμένης ονοματολογίας)	Έλαιον του romarin (αποκλειστικώς δι' υγρόν αλβουμίνην)	150
	Ακατέργαστον έλαιον καμφοράς (δι' υγράς και στερεάς αλβουμίνας)	2 000
	Λευκόν έλαιον καμφοράς (δι' υγράς και στερεάς αλβουμίνας)	2 000
	Αζωτούχον νάτριον (δι' υγράς και στερεάς αλβουμίνας)	100
	Διαιθανολαμίνη (αποκλειστικώς διά στερεάν αλβουμίνην)	6 000